CH-2537 Vauffelin / Biel Telefon 032/321 66 00 Telefax 032/321 66 01

Dynamic Test Center AG Centrum für Dynamische Tests AG Centre de Tests Dynamiques SA



Bestätigung

Nr. P-1542/06

Handelsbezeichnung:		Mercedes-Benz	z C-ł	(lass	se / Mer	cedes-Benz CLK-l	<lass< th=""><th>e / N</th><th>lercedes</th><th>-Benz CLK AMG</th><th></th><th></th></lass<>	e / N	lercedes	-Benz CLK AMG		
Тур:		202, 208, H0										
Typengenehmigungs-Nr.:		T	W20 12		ode	er e1*70/156-xxxx/	XXXX,	*000	1 e1*70/	156-xxxx/xxxx*00	34	
	1M22x	x 1M23xx 1M	24x	(0.11				x/xxxx*0		01,	
Antriebsart:						Heckantrieb	0/ 100	<i>3</i> ////	707000	001		
VIN-Code:				T		Tiodicantinos	T					
Änderungsbezeichnung.:		Folgon /Doifenumrijetung										
Änderungstypen:		Felgen-/Reifenumrüstung Verwenden von nicht originalen Felgen-/Reifen-Kombinationen (A1a)										
Anderdingstypen						(17)						
	DI-I-				i um m	ehr als 1% (der Sp	urbre	eite)	oro Rads	seite (A1b)		7
Umboufirmo		zhalter für alle Num										
Umbaufirma:		utotechnik ag, 5				•		100.00				
Umbauteile:	Es koni	nen wahlweise na	ichto	lgen	de F el ç	jen und Reifen ve	rwen	idet v	verden:			
Felgen:	Felgendimension		zulässig auf		F	Felgendimension		issig uf	Felgendimension		zulässig auf	
	B/Ø	ET	VA	НА	B/Ø	ET	VA	НА	B/Ø	ET	VA	НА
	6 x 15	- 10 mm bis +35 mm	Х	Х	6½ x 16	- 10 mm bis +35 mm	Х	X	7 x 17	- 10 mm bis +35 mm	X	Х
	6½ x 15	- 10 mm bis +35 mm	Х	Х	7 x 16	- 10 mm bis +35 mm	Х	Х	7½ x 17	- 10 mm bis +35 mm	X	X
	7 x 15	- 10 mm bis +35 mm	Х	Χ	7½ x 16	- 10 mm bis +35 mm	X	X	8 x 17	- 10 mm bis +35 mm	Х	X
	7½ x 15	- 10 mm bis +35 mm	X	X	8 x 16	- 10 mm bis +35 mm	X	X	8½ x 17	- 10 mm bis +35 mm	X	X
	8 x 15	- 10 mm bis +35 mm	X	X			\geq	\geq	9 x 17	- 10 mm bis +35 mm	X	X
1,100	\geq		\times	\times	\geq		\geq	\boxtimes	9½ x 17	- 10 mm bis +35 mm	X	X
Abkürzungen:	>		$\langle \rangle$	\Leftrightarrow			\approx	$\langle \rangle$	10 x 17	- 10 mm bis +35 mm	X	X
VA = Vorderachse HA = Hinterachse	B/Ø	ET	VA	HA	B/Ø	ET	VA	LUA	10½ x 17	- 10 mm bis +35 mm	X	X
B = Felgenmaulweite	7½ x 18	- 10 mm bis +35 mm	X	X	8 x 19	- 10 mm bis +35 mm	X	HA	B/Ø 8 x 20	- 10 mm bis +35 mm	VA X	HA X
Ø = Felgendurchmesser	8 x 18	- 10 mm bis +35 mm	X	X	8½ x 19		X	X	8½ x 20	- 10 mm bis +35 mm	X	X
ET = Einpresstiefe	8½ x 18	- 10 mm bis +30 mm	X	Х	9 x 19	- 10 mm bis +35 mm	Х	X	9 x 20	- 10 mm bis +35 mm	Х	X
	9 x 18	- 10 mm bis +35 mm	X	X	9½ x 19		X	X	9½ x 20	- 10 mm bis +35 mm	X	X
	9½ x 18	- 10 mm bis +35 mm	X	X	10 x 19	- 10 mm bis +35 mm		X	10 x 20	- 10 mm bis +35 mm		X
	10 x 18	- 10 mm bis +35 mm		X	10½ x 19	\		X	10½ x 20	- 10 mm bis +35 mm	****	X
	10½ x 18	- 10 mm bis +35 mm		X	11 x 19	- 10 mm bis +35 mm	1985	X	11 x 20	- 10 mm bis +35 mm		X
	11 x 18	- 10 mm bis +35 mm		X	11½ x 19	- 10 mm bis +35 mm		X	11½ x 20	- 10 mm bis +35 mm		X
		- 10 mm bis +35 mm		X						CONTROL OF THE PROPERTY OF THE	\times	\perp
		und Erklärungen:	ifforo	n= \//	VIIIA IV	/A alaich HA adar \/A ma	2º 1	doingr				
	Zulässige Felgenmaulweitendifferenz VA/HA Zulässige Einpresstiefen-Differenz VA/HA					VA gleich HA oder VA max. 2* kleiner VA gleich HA oder VA max. 25 mm grösser						
	Zulässige Felgen Ø -Differenz VA/HA					VA und HA gleich						
			1731	<i>U</i> 3	3500	er Zulassungsstelle is	st ein	e Fig	nungserklä	rung gemäss asa-Ri	chtlinie	- 2Δ
	Felgenei	gnungserklärung				orzulegen.		o Lig	mangooma	rung gemuss usu-ru	onum	U 2/1
							ee In	norhal	h dor +	90/ dar Carlanharai	luna	lionor
Delfon	Zulässige Reifendurchmesser					Der Abrollumfang muss innerhalb der ± 8% der Serienbereifung lieger ansonsten ist der Nachweis der Einhaltung der Abgasvorschriften erforderlich						
Reifen:	Zulassig	e Refrendurenmesse	r		В	ei den Reifendimensio						
	Auflagen und Erklärungen:										No.	
			5,431		10	amäss ETRTO adar Da	etätiau	na vor	n Paifanha	retellor	- in-	
	Zulässige Reifenbreite gemäss ETRTO oder Bestätigung vom Reifenhersteller Zulässige Reifenbreite-Differenz VA/HA VA gleich HA oder HA grösser (gemäss asa-Richtlinie 2a)											
		ge mit ABV				Reifendurchmesser VA g						

notwendige Anpassungen:

 Sofern es die Freigängigkeit zwischen Reifen und Karosserie erforderlich macht, müssen Anpassungen an den Innenkotflügeln vorgenommen werden. Unter Umständen müssen auch die Radabdeckungen modifiziert werden. Ebenfalls ist auf eine genügende Freigängigkeit zwischen Bremsen- bzw. Radführungsteilen (Auswuchtgewichte!) gegenüber den Rädern zu achten! Das Anzugsmoment der Befestigungselemente ist gemäss Herstellerangaben.

für das betreffende Fahrzeug ausreichend

 Es dürfen nur die mitgelieferten Befestigungselemente verwendet werden. Die minimalen Einschraublängen der Schrauben bzw. Muttern richten sich nach nebenstehender Tabelle oder gemäss asa-Richtlinie 2A.

Mindesttragkraft / Geschwindigkeitsindex

Gewindeart	Einschraublänge			
M12 x 1.5	> 6 ½ Umdrehungen			
M12 x 1.25 M14 x 1.5	> 7 ½ Umdrehungen			

 Da die Umrüstung Einfluss auf den Abrollumfang der Reifen haben kann, ist allenfalls die Geschwindigkeitsanzeige anzupassen.

Gegenstand.....

Es wird bescheinigt, dass die Untersuchungen und deren Ergebnisse, die im Rahmen der Bescheinigung des TÜV Rheinland Group vom 21.09.2006 und des DTC Prüfauftrages Nr. aSi-13-0048-TK022 (C), aSi-17-0048 (D) durchgeführt wurden, in der Art und dem Umfang einer für die Wiederzulassung in der Schweiz notwendigen Betriebssicherheits-Überprüfung entsprechen. Die Untersuchungen zeigten in den geprüften Lastfällen keine Strukturüberlastungen oder Beeinträchtigungen der Betriebs- und Verkehrssicherheit des Motorwagens.

Bedingungen/Kontrollen.:

- Durch die Zulassungsstelle ist die Übereinstimmung der oben genannten Bauteile und deren Bezeichnungen zu überprüfen.
- Durch die Zulassungsstelle sind die verbleibenden Zulassungsprüfungen, welche nicht die Abänderung oder nicht die Betriebssicherheit der Abänderung betreffen, durchzuführen. Es ist auf die Einhaltung der Freigängigkeit zu achten.
- Grundsätzlich unterliegt die Haftung dem Produktehaftpflichtgesetz (PrHG). Für die ordnungsgemässe Durchführung der Anpassungen und Montage der Bauteile sorgt der Umbauer.

 Zusätzliche Abänderungen/Originalzustände ohne weitere Betriebs- und Verkehrssicherheitsprüfung sind in folgendem Umfang möglich:

Тур	Kombinationsmöglic Bauteile	hkeiten mit zusätzlich Originalzustand	nen Abänderungen/Origin Änderungen gemäss asa-Richtlinie 2A	alzustände zusätzliche Bestätigungen Prüfstelle			
A1a	Räder / Reifen		Umrijetung gemäen Vorde	rooito			
A1b	ΔET > 1%	Umrüstung gemäss Vorderseite					
A1c	Radsturz	Χ	X				
A2	Bremsanlage	Χ	X	1)			
A3a	Federelemente	X	X	2)			
A3b	Aufhängungsteile	X	X	2) 3)			
A3c	Zusätzliche Achsen		7				
A4a	Lenkungen	X	X				
A4b	Lenkhilfe	X	X				
A5a	Motorleistung	X	4)				
A5b	Abgas-/Geräuschemissionen	X	X	1)			
A6	tragende Struktur	X	Χ .	5)			
A7a	Dachlast	X	X				
A7b	Anhängelast	X	Х				
A8	aerodynamische Anbauteile	Χ	X	1)			
A9	Sitz- und Rückhaltesysteme	Χ	Х	1)			
A10	passive Sicherheit	X	Х	1)			
A11	Leuchtweitenregulierung	X	Х	1)			
	X = in dieser Bestätigung	mit eingeschlossen	= zur Zeit nicht r	mit eingeschlossen			

¹⁾ Im Zusammenhang mit allen geprüften Umrüstungen zulässig.

Werden am Motorfahrzeug gegenüber den aufgeführten Änderungen abweichende oder zurzeit nicht mit eingeschlossene Abänderungen vorgenommen, so ist dies unverzüglich der zuständigen Zulassungsstelle zur Überprüfung der Betriebs- und Verkehrssicherheit zu melden.

Vauffelin, 29, März 2017

Der Geschäftsführer

Der Sachbearbeiter

Bernhard Gerster

Raci Bulakbasi

Monlak 598

²⁾ Im Zusammenhang mit DTC-geprüften Umrüstungen für Tieferlegung bis 60 mm zulässig.

³ Im Zusammenhang mit allen geprüften Domlager-Umrüstungen (Einstellwerte gemäss Fahrzeughersteller) zulässig.

⁴⁾ Originalzustand oder leistungsgesteigert bis 20% zulässig.

⁵⁾ Im Zusammenhang mit DTC-geprüften Vertikal-Schwenktüren zulässig.